

QUESTIONNAIRE MANUAL

EV. INTERVIEWER'S EVALUATION OF INTERVIEW

**** EVALUATION OF INTERVIEW ****

Respondents:
Interviewers
(following interviews with both returned and non-migrants)

Once the interview is over, and after greeting away R, interviewers should complete, as soon as it is possible to them, the following evaluation of the interview. No interview will be complete without this part.

▪ **EV1. Difficult or easy to convince to participate**

<i>Mechanics</i>	<i>Clarifications</i>
- <u>Input</u> : pick from short list	- This refers to the initial agreement to participate in the interview , NOT to difficulties during the interview. BUT it also includes difficulties to continue with the interview (when there have been any breaks)

▪ **EV2. Reasons, and arguments to finally accept**

<i>Mechanics</i>	<i>Clarifications</i>
- <u>Respondents</u> : if not easy to convince - <u>Input</u> : manually enter answer	- Provide BOTH the reasons that R provided to hesitate, and the reasons you (also) think might explain it (and why) - Provide ALSO the arguments or reasons that convinced R to finally participate

▪ **EV3. Attitude during interview**

<i>Mechanics</i>	<i>Clarifications</i>
- <u>Input</u> : pick from short list a) If OTHER, please enter manually	- This refers to the full duration of the interview (in case there have been breaks), and NOT to difficulties before the interview or in-between (when there have been breaks)

▪ **EV3.1 Which parts**

Mechanics	Clarifications
<ul style="list-style-type: none"> - <u>Respondents</u>: if R was reluctant in some parts specifically - <u>Input</u>: manually enter answer 	<ul style="list-style-type: none"> - Provide BOTH the reasons that R provided to hesitate, and the reasons you (also) think might explain it (and why) - Provide ALSO the arguments or reasons that convinced R to finally participate

▪ **EV4. Languages used**

Mechanics	Clarifications
<ul style="list-style-type: none"> - <u>Input</u>: pick from short list. Multiple answer 	

▪ **EV4.1 Fluency**

Mechanics	Clarifications
<ul style="list-style-type: none"> - <u>Input</u>: pick from short list 	<ul style="list-style-type: none"> - In case of multiple languages, please refer to the main language used. If similarly used, please refer to the language in which R was most fluent - In case of interpreters, please refer to the interpreter's fluency level for the language in which he/she was the least fluent (from the two he/she was interpreting from/into)

▪ **EV5. Presence of other persons**

Mechanics	Clarifications
<ul style="list-style-type: none"> - <u>Input</u>: pick from short list 	

▪ **EV6. Interference by other persons present**

Mechanics	Clarifications
<ul style="list-style-type: none"> - <u>Respondents</u>: if there were other persons present - <u>Input</u>: pick from short list 	-

▪ **EV6.1 Parts of interview affected by interference**

Mechanics	Clarifications
<ul style="list-style-type: none"> - <u>Respondents</u>: if there were other persons present, and they seemingly interfered - <u>Input</u>: manually enter answer 	-

▪ **EV7. Interruptions**

<i>Mechanics</i>	<i>Clarifications</i>
- <u>Input</u> : pick Y/N answer	

▪ **EV7.1 Reasons and duration of interruptions**

<i>Mechanics</i>	<i>Clarifications</i>
- <u>Respondents</u> : if there were interruptions - <u>Input</u> : manually enter answer	- Please, describe the reasons for the different interruptions, as well as their duration (overall)

▪ **EV8. Level of comprehension**

<i>Mechanics</i>	<i>Clarifications</i>
- <u>Q Type</u> : Read options - <u>Input</u> : pick from short list	

▪ **EV9. Problems answering questions**

<i>Mechanics</i>	<i>Clarifications</i>
- <u>Q Type</u> : Read options - <u>Input</u> : pick Y/N answer	

▪ **EV9.1 Which ones**

<i>Mechanics</i>	<i>Clarifications</i>
- <u>Respondents</u> : if there were problems - <u>Input</u> : manually enter answer	- Please, provide as much detail as possible

▪ **EV10. Refusal to answer questions**

<i>Mechanics</i>	<i>Clarifications</i>
- <u>Input</u> : pick Y/N answer	

▪ **EV10.1 Which ones**

<i>Mechanics</i>	<i>Clarifications</i>
- <u>Respondents</u> : if there were refusals - <u>Input</u> : manually enter answer	- Please, provide as much detail as possible

▪ **EV11. Gift provided**

<i>Mechanics</i>	<i>Clarifications</i>
- <u>Input</u> : pick from short list	